



北京市档案馆 编

北京档案史料

11000·1

新华出版社



北京档案史料

二〇〇〇·一

北京市档案馆 编

主 编：徐俊德

副主编：罗运鹤 方旭 梅佳

新 华 出 版 社

图书在版编目 (CIP) 数据

北京档案史料: 2000.1/北京市档案馆编. - 北京: 新华出版社, 2000.3

ISBN 7-5011-4814-7

I. 北… II. 北… III. 地方史-北京-史料 IV. K291

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2000) 第 16779 号

北京档案史料 (2000.1)

北京市档案馆 编

*

新华出版社出版发行

(北京宣武门西大街 57 号 邮编: 100803)

新华书店经销

新华出版社激光照排中心照排

北京师范大学印刷厂印刷

*

850×1168 毫米 32 开本 10.5 印张 插页 2 张 238,400 字

2000 年 3 月第一版 2000 年 3 月北京第一次印刷

ISBN 7-5011-4814-7/K·313 定价: 18.00 元

主 编：徐俊德

副 主 编：罗运鹤 方 旭 梅 佳

顾 问：王国华 曹子西 赵其昌 沈正乐 曹喜琛
邹家炜

编委会委员：徐俊德 包金春 方 旭 黄 仪 姜之茂
林秀珍 罗运鹤

(以下编委按姓氏笔画为序)：

马晓明 马忠魁 王振民 白淑兰 刘 苏
李立军 张小青 张小莉 武高可 杨兴民
赵秋弟 梅 佳

编辑部成员：梅 佳 张文武 孙 刚 张天宇 张 鹏
田尚秀 王永芬

目 录

1	民国时期北平推行国语教育史料
68	中南海公园史料（一） 二、三十年代中南海接收、开放经过史料
112	1935 年北平市改造烟毒犯史料
137	1936 年护国寺内六大殿原貌照片
162	1947 年北平市工商业概况调查
205	北京“卫生示范区”的建立与城市空间 功能的转换/杨念群

目 录

- 232 平和，还是狡诈？——美国公使与清廷
外交礼仪之争透视/王开玺
- 240 赫德与《马凯商约》谈判/郑洁
- 259 民国时期北平的禁烟禁毒/黄仪 方立霏
- 277 旧京水会资料抄/房建昌整理
- 298 1928—1937 年北平大中学校概览/李铁虎整理
- 311 《御香缥缈录》考/刘秋生
- 323 话说顺天府/王国华

CONTENTS

Historical Records on Beiping' s Promotion of the National Language in the Republic of China Period	1
Historical Data of Zhongnanhai Park (1)	68
Historical Data of Beiping' s Efforts to Reform Drug Addicts in 1935	112
The Original Appearances of the Six Halls of Huguo Temple in 1936	157
A Survey of Beiping' s Industry and Commerce in 1947	162
Beijing Hygiene Demonstration Zone and the Conversion of Urban Space Functions by Yang Nianqun	205

CONTENTS

232	Peaceable or Deceitful – An Analysis of the Argument over Diplomatic Etiquette between the U. S. Minister and the Qing Imperial Court by Wang Kaixi
240	Robert Hart and the Negotiations on “the Sino – British Commercial Treaty of 1902” by Zheng Jie
259	Beiping’ s Ban on Opium and Drug in the Republic of China Period by Huang Yi and Fang Lifei
277	Historical Data of Fire – fighting Organizations in Old Beijing by Fang Jianchang
298	A General Survey of Colleges and Middle Schools in Beiping between 1928 – 1937 by Li Tiehu
311	A Research on “Imperial Incense” by Liu Gengsheng
323	About Shuntian Prefectural City by Wang Guohua

民国时期北平推行国语教育史料

一个民族必须有一种共同语言作为人民间交流和民族凝聚的工具。中国是一个幅员辽阔、民族众多的国家，加以地形复杂，形成了很多大不相同的方言。因此当社会进入近代，有一批先进的中国人就认识到汉语语言、语音的统一的迫切性。

1911年6月，清学部的咨询机构——中央教育会议议决《统一国语办法案》，先从统一语音入手。进入民国以后，1912年7月，教育部召开临时教育会议，议决《采用注音字母案》。1913年2月又成立了“读音统一会”，并制定语音统一方案《国音汇编草[稿]》。备文呈请教育部下令推行，而教育部直到1918年才以第75号令公布了“注音字母”。1919年在“读音统一会”议长吴稚晖等的努力下，商务印书馆排印出版了《国音字典》，后经钱玄同等“斟酌”后，1921年商务印书馆又出版了《校改国音字典》。1924年12月，教育部“国

语统一筹备处”召开谈话会，讨论国音字典的增修问题，并决定普通话以统一的北京音为标准。之后，“国语统一筹备会”制定了试用注音字母为国语拼音文字案，并在教育行政机关添设国语循环指导团，在全国范围内推行汉字注音符号，推广使用汉字注音铜模，进行国语教育广播演讲，举办国语速成讲习所，等等，颇有成效。但由于政局时局等原因，“国语统一筹备会”的1935年度经费未被列入预算，这一机构被取消。唯一还保留了1923年成立的“中国大辞典编纂处”，从事《国语辞典》的编写。因此，在40年代中后期，进行国语教育、推广注音符号等工作多由“中国大辞典编纂处”承担。

本组史料选自北京市档案馆藏北平市政府、社会局、教育局等全宗档案，集中反映了民国时期北平地区推行国语教育等方面的情况，现予以公布，供研究参考。档号：J2-3-302、556，J4-1-214、215、247、347，J4-2-1543，J4-4-266，J181-20-10427。

——选编者 梅佳

京师学务局训令

(1921年11月3日)

京师学务局训令第七〇号

令京师内外城公立讲演所经理员金庚绪

案奉教育部训令第二九八号内开：据国语统一筹备会函开：本年八月本会常年大会议决国音国语方法案，兹将原案抄出，送请采择施行。等因。合即抄录原案，令知该局查照办理。此令。等因。奉此，合亟录发原件，令仰该经理员遵照。此令。

计录件一份。

京师学务局局长 张谨

中华民国十年十一月三日

附：传播国音国语方法案

现在认识注音字母的人，一天比一天多了，但是他们虽然认识字母，若是没有注音的书报给他们看，他们的知识仍旧不能长进，和那不懂注音字母的，又有什么分别？这样看来，本会统一国语、增高民智的目的，不是不易达到吗？如今拟出一个补救的法了，就是由本会函请教育部训令学务局教育厅转令该局厅所属各公众阅书处、阅报处置备近时出版的注音字母书报，以及国语教科书等，供给公众阅看，并买国音留声机片一二副，轮发各宣讲所，在宣讲时候开唱，并由宣讲员给听的人切实说明，以广传

习，照这们办去，在统一国语、增高民智上，多少总该生点影响。

教育部催令各师范学校酌减国文钟点 加授国语给京师学务局的训令

(1921年11月11日)

教育部训令第三二九号

令京师学务局

案查师范学校与高等师范学校为造就师资之地，关于国语教育之必修科目，如语体文、注音字母发音学、国音沿革、国语文法、国语教授法等，自应分年学习，以便将来传授之用。兹定自本年下学期起，凡师范学校暨高等师范学校均应酌减国文钟点，加授国语，以为国语教育之准备，业于今春通行在案。近察各该师校固有酌量加授国语者，而完全未行者亦复不少，兹特重申前案，应即催令各校从速实行，以重师资，凡已加授国语者，须将所授科目、每周时数、所用教科书或讲义等，分别报部备核，并供将来编订国语教授细目之参考，合亟令行该局遵照办理可也。此令。

教育部次长代理部务 马部翼

中华民国十年十一月十一日

京师学务局令飭各校加授国语
并将教授时数、用书等报局汇转

(1921年11月17日)

京师学务局训令第七三号

令京师公私立各师范学校

案奉教育部训令第三二九号开：案查师范学校与高等师范学校（抄至）此令。等因到局。除分行外，合亟令行该校仰将每周教授国语时数、所用教科书或讲义等分别报局，以便汇案报部。此令。

中华民国十年十一月十七日

教育部训令

(1925年1月16日)

教育部训令第一五号

令京师学务局

据国语统一筹备会函称：试用注音字母为国语拼音文字，又明定教育行政机关添设国语循环指导团各办法两案，请通行各省区参照办理。等语前来，合行抄同原函二件，令仰该局分别酌办可也。此令。

附原函二件

教育次长代理部务 马叙伦

中华民国十四年一月十六日

附：试用注音字母为国语拼音文字案

总次
长：

窃查大部颁行的注音字母，本是用来正汉字的读音，以便使全国读音渐渐地统一，用途自有限定。不过近几年来，经过教育界多数人的试验，都认注音字母尽可以独立拼合，用来代表言语，大部直辖的北京师范大学的附属小学校，特设注音字母试验班，行了数年，诸儿童将注音字母独立拼合语言，异常便利，更可证明注音字母确可作国语拼音文字的工具，上年本会第五届常年大会，各会员提出关于试用注音字母为国语拼音文字的议案，经大会议决通过的，现摘要录在下面：

1. 各省区的各师范附小及地方模范小学试用注音字母为国语拼音文字。

2. 凡师范学校、国语专修科、国语讲习所都应注重练习字母独用，所有国语各门讲尽可改用新拼音文字，但在音字未经练熟之初，讲义前部于名、动各词可以旁注汉字。

3. 凡短期补习学校、半日学校、冬夜学校并应试行拼音文字。

4. 各省筹备国语统一会及教育会应一面宣传字母独用的利益，一面先就各首县设校招生，实地试验，以便解除误会，易于推行。

5. 用字母独立编印儿童及粗人最低程度的书报，以备最低

级学校之用，但每一篇段后也可附列汉文，或遇不甚明显之词类，并可附列汉文。

以上各条的用意，在将注音字母普编〔遍〕的试用为国语字母，并且使失教的成年人和贫困的儿童都得着代表语言的简易工具。窃查从前王照的官话字母、劳乃宣的简字，他那分别声韵拼合语音的作用本来和注音字母大致相类，当时传习颇众，应用称便，不过未经国家正式承认，所以推行只限在一隅。现在注音字母既然经大部正式颁行，通行全国，那么将官话字母和简字作先例，他的用途，在注音之外，自然也有拼合语音之用，本会拟请大部将上列各条办法行文各省区，酌量情形，参照试办。如此几年以后，注音字母究竟能否作国语拼音文字，定可以再得确实的证明。为此，即希采择施行。

国语统一筹备会会长 张一麟

附：教育行政机关添设国语循环指导团案

总
次 长：

自全国小学校奉大部九年明令实施国语教育以来，其中教授合法，成效卓著，固然尽有，可是含糊敷衍、贻误学生的也不在少数，如放任不管，便谬种流传，设遽尔撤换，又因噎废食，况且改革之始，各人研究未精，严切的督责，远不如谆切的指导，这犹之二十年前我国初办的学校，试将今日的眼光观之，他那管理、教授、训练的情形，十八九都是不对的，但是没有当初，那有今日，所以将眼光放远一点，现在国语教育的不完备不足忧，假使十年二十年之后还是这样的不完备，那就危险极了，要从积极的方面加以改善，那么官厅方面正应负指导的责任。上年本会

常年会议决“拟请教育部明定各省区教育行政机关添设国语循环指导团案”，兹将其理由和办法抄在左边：

一、国语循环指导团的价值：

各省区已有若干处设有国语指导员，推行国语教育，常常因为个人的学理和技能，不能完全精确熟练，致妨碍推行上进程，并且以一个人的能力，要感化各个社会势所难能，如果集合国语各科学理、技能的专长人才若干人，组织成团，既有研究练习的机会，又可以彼此相资，通力合作，断不至于骈枝而不经济，所以国语循环指导团是强有力的团体，比指导员的能力，至少要超过数十倍。

二、国语循环指导团员的资格：

甲、国语循环指导团员须师范毕业或三个月以上的国语讲习所毕业，合于下列两项程度的：

1、学理方面：国语发音学、本国声韵沿革、国语文法、国语文学史、言语学、国语教学法等都有深切的研究和经验的。

2、技能方面：能读正确的国音，能辨认复杂的音素，能说漂亮的国语话，能做清适优美的国语文的。

乙、无毕业资格、具有上列两项程度，并有著作印行的。

三、国语循环指导团的组织：

集合国语各科学理技能的专长人才三四人或五六人组合成团，循环游行本省区域，宣传指导，以便辅助国语教育的进行。如人才缺乏时，得陈请教育部斟酌情形，设立国语指导团员养成所，由各省区考选国语高等人才送所养成之。

四、国语循环指导团的责任：

1、直接的：联络社会举办演讲会、讨论会、研究会、国语竞进会、国语教学批评会，流动的国语陈列所、流动的国语讲习所等，养成各地国语人才，促进国语教育的普及，并且视察学校，指导教授，藉以辅助国音国语的传习，务使正确而不误。

2、间接的：测验方音、调查方言以及统计、编纂等，辅助国语教育的进行。

五、国语循环指导团联合会：

由各省区国语循环指导团联合组成，每年于相当时期、在适当地点召集各团员或各团代表，讨论报告各本省区的国语成绩、国语教育的情形和方言方音……，平时还可以集合各团的报告、研讨、调查、鼓吹等资料，由会刊行日报或周报、旬报、月报，以通消息。

此案颇为详明切实，正是目前救济的好方法。听说江苏省的办法颇与这办法相同。此外，关于视察事项，除指导团并应兼顾之外，尚有二事亦经本会议决：

甲、凡省县视学于视察国语教育也应格外注意，县视学并兼负巡回指导之责，每到视察完了，应将该县国语教育推行状况报告于该省的筹备国语统一会。

乙、筹备国语统一会得随时派员视察本省区国语教育，将视察所得由会呈请省区教育行政长官核办，其报告效力与省视学同。

以上办法拟请行文各省区切实办理，似颇足以促进国语教育，即希裁夺施行。

国语统一筹备会会长 张一麟

十三年十二月二十七日